

492562-2026 - Hange

Saksamaa – Mitmesugune mööbel ja sisseseade – Umbau und Sanierung IBA-Terrassen - Los 17: Einrichtung / Ausstattung Haus 3
OJ S 135/2026 16/07/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Großräschen

E-posti aadress: vergabe@grossraeschen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Umbau und Sanierung IBA-Terrassen - Los 17: Einrichtung / Ausstattung Haus 3
Kirjeldus: Die Stadt Großräschen beabsichtigt im Rahmen des mehrteilig angelegten Strukturwandelprojekts "CAMPUS IBA-Terrassen" Großräschen im 2. Bauabschnitt u.a. zur Nutzungsanpassung und Sanierung die Durchführung von umfassenden Umbaumaßnahmen an den Häusern und Plateaukonstruktion der IBA-Terrassen unter Einbeziehung der zugehörigen Freiflächen und technischen Ver- und Entsorgungsanlagen am Standort Seestraße 100 in 01983 Großräschen. Die vorliegende Ausschreibung betrifft das die Einrichtung und Ausstattung des Hauses 3.

Menetluse tunnus: c079e75d-2efc-4895-b0c5-9bd6f79e2eac

Sisemine tunnus: LL 2026-07-297

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39150000 Mitmesugune mööbel ja sisseseade

Täiendav liigitus (cpv): 39153000 Konverentsisaalide mööbel, 39221000 Köögitarbed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Seestraße 100

Linn: Großräschen

Sihtnumber: 01983

Riik – jaotus (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Riik: Saksamaa

Lisateave: IBA-Terrassen in Großräschen - Haus 3

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y4UYT1VCKNR5# "Dieses Projekt ist gefördert durch den Bund aus Mitteln des Investitionsgesetz Kohleregionen." Bieterfragen und Aufklärungsgesuche werden ausschließlich elektronisch über den Vergabemarktplatz Brandenburg beantwortet und sind entsprechend auch darüber an den AG heranzutragen.

Antworten der Vergabestelle sind zwingend bei der Angebotsbearbeitung zu beachten, ansonsten erfolgt ein Angebotsausschluss. Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen = 06.08.2026. Es wird um die Abgabe einer Angebotsdatei im gaeb - .d84/x84/p84 - Format gebeten.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Umbau und Sanierung IBA-Terrassen - Los 17: Einrichtung / Ausstattung Haus 3

Kirjeldus: > Lieferung und Montage von zwei Teeküchen, inkl. elektrischer Geräte, Zubehör und Handelsware: - Teeküche Bistro , Länge 1800 mm, Ober- und Unterschränke - Teeküche Catering, Länge 1400 mm, Ober- und Unterschränke > Lieferung und Montage von 44 Stück Reihen- und Stapelstühlen, inklusive Transportwagen > Lieferung und Montage von 22 Klapptischen, inklusive Transportwagen

Sisemine tunnus: LL 2026-07-297

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39150000 Mitmesugune mööbel ja sisseseade

Täiendav liigitus (cpv): 39153000 Konverentsisaalide mööbel, 39221000 Köögitarbed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Seestraße 100
Linn: Großräschen
Sihtnumber: 01983
Riik – jaotus (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)
Riik: Saksamaa
Lisateave: IBA-Terrassen in Großräschen - Haus 3

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 05/10/2026
Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Unternehmen haben als Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die in der Auftragsbekanntmachung oder der Aufforderung zur Interessensbestätigung angegebenen Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) als vorläufigen Nachweis einzureichen

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Unternehmen haben als Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die in der Auftragsbekanntmachung oder der Aufforderung zur Interessensbestätigung angegebenen Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) als vorläufigen Nachweis einzureichen

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Arbeitskräfte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Unternehmen haben als Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die in der Auftragsbekanntmachung oder der Aufforderung zur Interessensbestätigung angegebenen Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) als vorläufigen Nachweis einzureichen

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Unternehmen haben als Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die in der Auftragsbekanntmachung oder der Aufforderung zur Interessensbestätigung angegebenen Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) als vorläufigen Nachweis

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Registereintragungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Unternehmen haben als Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die in der Auftragsbekanntmachung oder der Aufforderung zur Interessensbestätigung angegebenen Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) als vorläufigen Nachweis einzureichen

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Unternehmensumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Unternehmen haben als Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die in der Auftragsbekanntmachung oder der Aufforderung zur Interessensbestätigung angegebenen Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) als vorläufigen Nachweis einzureichen

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preiskriteerium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 06/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y4UYT1VCKNR5/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y4UYT1VCKNR5>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroonline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y4UYT1VCKNR5>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroonline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 14/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 49 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 56 VGV.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: keine

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: mit bevollmächtigtem Vertreter und gesamtschuldnerischer Haftung

Rahastamiskord: Gemäß den Besonderen Vertragsbedingungen und § 17 VOL/B;

Vertragsstrafe gemäß den Besonderen Vertragsbedingungen - Liefer-/Dienstleistungen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Bitte berücksichtigen Sie, dass die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag einleitet und ein Antrag gem. § 160 Abs. 3 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) unzulässig ist, soweit (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Die Rechtsbehelfsfristen und Präklusionsbestimmungen gem. § 160 Abs. 3 GWB sind zwingend zu beachten.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Großräschen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Großräschen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Großräschen

Registreerimisnumber: t:035753270

Postiaadress: Seestraße 16

Linn: Großräschen

Sihtnumber: 01983

Riik – jaotus (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabestelle
E-posti aadress: vergabe@grossraeschen.de
Telefon: +493575327614
Internetiaadress: <http://www.grossraeschen.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Registreerimisnumber: t:03318661719

Postiaadress: Heinrich-Mann-Allee 107

Linn: Potsdam

Sihtnumber: 14473

Riik – jaotus (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Vergabekammer@MWA EK.Brandenburg.de

Telefon: +49 331866-1719

Faks: +49 331866-1652

Internetiaadress: <https://mwaek.brandenburg.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 72ee0aae-27fd-4f9a-a615-64fa3b26fc41 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 14/07/2026 17:57:28 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 492562-2026

ELT S väljaande number: 135/2026

